

Mitteilungsblatt

Ausgabe Nr. 1 | 9. Januar 2025

DANKE FÜR DEN GROSSARTIGEN EINSATZ

Am Anlass Pause vom 28. Dezember 2024 wurden die abtretenden Behördenmitglieder offiziell verabschiedet. Gabriela Buscetto war während 8 Jahren und Le Bich Näf sowie Peter Moos während 12 Jahren mit viel Herzblut im Gemeinderat engagiert. Unzählige Gemeinde- und Schulratsitzungen wurden mittels traktandierten Geschäften diskutiert und mit Beschlüssen verabschiedet. Dazu kamen weitere Teilnahmen an Vorstands- und Kommissionssitzungen, Delegiertenversammlungen und weitere Anlässe, wo sie jeweils unsere Gemeinde bestens vertraten. Im Namen des gesamten Rates danke ich ihnen herzlich für ihren grossen Einsatz.

Im Gegenzug heisse ich die neuen Ratsmitglieder, Petra D'Intino, Andreas Klingler und Marco Näf recht herzlich willkommen. In den kommenden Jahren werden wir gemeinsam an verschiedenen Herausforderungen arbeiten, welche unsere vielseitige Gemeinde betreffen werden. Die bisherigen Ideen und Visionen für eine lebenswerte Zukunft zu verwirklichen, wird einen unschätzbaren Wert haben. Ich lade ein,

offen miteinander zu kommunizieren, Ideen auszutauschen und gemeinsame Lösungen zu erarbeiten. Ich freue mich auf die Zusammenarbeit und bin überzeugt, dass wir gemeinsam viel erreichen können. Lasst uns mit Entschlossenheit in die neue Legislatur starten.

Ein spannendes und intensives Jahr 2025 wartet auf uns. So steht am 9. Februar 2025 die Abstimmung über die Schulraumerweiterung vor der Tür. Die Revision der Ortsplanung und der Schutzverordnungen steht ebenfalls im Mittelpunkt der politischen Tätigkeiten. Insbesondere werden uns diverse Strassen- und Bachprojekte weiterhin stark beschäftigen.

In diesem Sinne hoffe ich, dass auch Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, sich weiterhin einbringen, denn Ihre Meinungen und Ansichten sind uns wichtig und wir nehmen Sie ernst.

Hans Städler, Gemeindepräsident



von links: Le Bich Näf, Peter Moos und Gabriela Buscetto

AUS DER GEMEINDE

AMTSDAUER 2025 BIS 2028; KONSTITUIERUNG

Der Gemeinderat hat in der neuen Zusammensetzung an der ersten Sitzung vom 5. Dezember 2024 die Grundlagen für den Start in die neue Amtsdauer 2025 bis 2028 geschaffen. Dabei hat er die Konstituierung vorgenommen. Die Mitglieder des Gemeinderats haben Martin Gemperle als 1. Vizepräsidenten und Christian Keller als 2. Vizepräsidenten bestimmt.

Die bestehenden Kommissionen und Arbeitsgruppen wurden überprüft und die Mitglieder wurden durch den Rat gewählt. Sämtliche Behörden- und Kommissionsmitglieder sowie Funktionäre bzw. Delegierte wurden auf der Gemeinde-website aktualisiert.

SONDERNUTZUNGSPLÄNE GEWÄSSERRÄUME DORFBACH / OTTILIENBACH; MITWIRKUNG

Gemäss den revidierten nationalen und kantonalen Gesetzgebungen ist entlang jedes Gewässers ein Gewässerraum (GWR) auszuscheiden. Der Kanton St. Gallen legt im Planungs- und Baugesetz (PBG) fest, dass die Ausscheidung des Gewässerraums im Rahmen der Nutzungsplanung der Gemeinden zu erfolgen hat. Die Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil beabsichtigt deshalb grundsätzlich parallel zur Ortsplanungsrevision die Festlegung des Gewässerraums innerhalb des Gemeindegebiets.

Im November 2020 hat der Gemeinderat den Sondernutzungsplan «Gewässerraum Dorfbach Abschnitt km 0.820 – km 1.060» zur kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Aus der Vorprüfung ergaben sich einzelne Anpassungen. Die Rückmeldung des AREG wurde in der weiteren Planung berücksichtigt und der Perimeter wurde über den gesamten Dorf- und Ottilienbach erweitert. Im April 2022 wurden die angepassten Planunterlagen zur 2. kantonalen Vorprüfung verabschiedet. Inzwischen wurden die Projektunterlagen vollständig überarbeitet.

Der Gemeinderat hat am 12. November 2024 die folgenden Pläne mit den dazugehörigen Dokumenten zur Mitwirkung verabschiedet:

- Sondernutzungsplan Gewässerraum Dorfbach
- Sondernutzungsplan Gewässerraum Ottilienbach

Gestützt auf Art. 34 Abs. 2 PBG sorgt die politische Gemeinde für eine geeignete Mitwirkung der Bevölkerung, um Vorschläge und Anregungen, sofern möglich, in die Planung einfließen zu lassen. Sämtliche Unterlagen liegen ab **Donnerstag, 9. Januar 2025 bis Montag, 10. Februar 2025** im Gemeindehaus, Innerfeld 21, 9606 Bütschwil, zur Mitwirkung auf. Sämtliche Unterlagen sind auch unter der Mitwirkungsplattform www.mitwirken-buetschwil-ganterschwil.ch abrufbar. Stellungnahmen dürfen innerhalb der Frist direkt unter diesem Link erfasst und übermittelt werden.

BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFREGLEMENT; INKRAFTSETZUNG

Der Gemeinderat hat am 21. Oktober 2024 das überarbeitete Bestattungs- und Friedhofreglement erlassen. Das Reglement wurde vom 8. November 2024 bis 17. Dezember 2024

dem fakultativen Referendum unterstellt. Das Referendum wurde nicht ergriffen. Das überarbeitete Reglement wurde deshalb per 1. Januar 2025 in Kraft gesetzt.

BAUGESUCH

Gemäss Art. 139 ff. des kantonalen Planungs- und Baugesetzes (sGS 731.1) informieren wir über das folgende Baugesuch:

Bauherrschaft:

NAWOBA Genossenschaft, Auhalde 607, 9608 Ganterschwil

Bauvorhaben:

Abbruch Gebäude Vers.-Nrn. 17G, 30G und 56G, Neubau zwei Mehrfamilienhäuser mit Tiefgarage

Lage:

Grundstücke Nr. 141G und 552G, Toggenburgerstrasse 13, 9608 Ganterschwil

Auflagefrist:

9. Januar 2025 bis 22. Januar 2025

Die eingereichten Pläne und Unterlagen liegen während der Auflagefrist im Gemeindehaus Bütschwil zur Einsicht auf.

Öffentlich- und/oder privatrechtliche Einsprachen sind gemäss Art. 152 ff PBG innert der Auflagefrist schriftlich mit Antrag und Begründung beim Gemeinderat Bütschwil-Ganterschwil, Innerfeld 21, Bütschwil, einzureichen.

Bauverwaltung Bütschwil-Ganterschwil

STV Ganterschwil in Ganterschwil

Papier und Karton sind ab 08.00 Uhr getrennt, gebündelt und umschnürt **sichtbar an den Strassenrand** des Grundstückes bereit zu stellen. Papier, welches vermischt mit Karton oder Plastik, in Säcken oder Schachteln bereitgestellt ist, wird nicht mitgenommen.

Sollte das Papier bis 11.30 Uhr nicht abgeholt worden sein, melden Sie sich umgehend unter der Tel.-Nr. 079 309 31 17 (Benno Estermann).

Personen, welche das Papier zwischen 09.30 Uhr und 11.00 Uhr bei der Primarschule direkt vorbeibringen, erhalten vom STV ein Gratisgetränk.

KTV Bütschwil in Bütschwil und Dietfurt

Papier und Karton sind ab 07.00 Uhr getrennt, gebündelt und umschnürt an den Fahrrouten der Kehrrichtabfuhr bereitzustellen. Bitte stellen Sie sicher, dass das Altpapier **sichtbar am Strassenrand** bereitsteht. Papier, welches vermischt mit Karton oder Plastik, in Säcken oder Schachteln bereitgestellt ist, wird nicht mitgenommen.

Sollte das Papier bis 12.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, melden Sie sich unter der Tel.-Nr. 079 507 17 34 (Roman Scherrer).

ERTEILTE BAUBEWILLIGUNGEN

Stoop Roman, Lütisburg Station; Abbruch Gebäude Vers.-Nr. 432B, Grundstück Nr. 494B, Tierhag 5, 9601 Lütisburg Station

Abderhalden Fahrzeugbau AG, Ganterschwil; Neubau Stützmauer als neue Zufahrt zum Gebäude Vers.-Nr. 665G, Grundstück Nr. 599G, Grundstrasse 5, 9608 Ganterschwil

Brändle Bruno und Verena, Bütschwil; Installation Photovoltaikanlage auf Wohnhaus Vers.-Nr. 1992B, Grundstück Nr. 1561B, Bergstrasse 55a, 9606 Bütschwil

INDIVIDUELLE PRÄMIENVERBILLIGUNG

Personen in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Prämienverbilligungen werden nur für ein Jahr beantragt. Deshalb muss für jedes Kalenderjahr eine neue Anmeldung gemacht werden. Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Wer hat grundsätzlich Anspruch auf eine Prämienverbilligung?

- Personen, die am 1. Januar 2025 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten.
- Zuzügerinnen und Zuzüger aus dem Ausland.

Bis wann ist der Anspruch geltend zu machen?

- Einreichfrist bis 31. März 2025 für voraussichtlich Berechtigte mit Wohnsitz oder Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen.
- Für ab dem 2. Januar 2025 aus dem Ausland Zuziehende endet die Antragsfrist am 31. Dezember 2025.

Wie ist der Anspruch geltend zu machen?

- Personen, die nicht angeschrieben werden, können auf der Webseite das elektronische Formular ab 1. Januar 2025 online ausfüllen und abschicken.

Was geschieht bei Änderungen im Prämienverbilligungsjahr?

- Neuberechnung bei Geburten auf Antrag bis spätestens 31. März des Folgejahres.

Wer erteilt Auskünfte?

- Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten.
- Weitere Informationen erhalten Sie unter www.svasg.ch/ipv oder über die Tel.-Nr. 071 282 61 91.

SVA, Sozialversicherungsanstalt des Kantons St. Gallen

CHRISTBAUM GEBÜHRENFREI ENTSORGEN

Die Christbäume können bis Ende Februar 2025 gebührenfrei entsorgt werden. Ab März 2025 gelten sie dann als Sperrgut und müssen entsprechend frankiert werden.

Den Baum können Sie neben den Unterflurbehältern bereitstellen (nicht in den Behälter werfen). Grössere Bäume bitte zerkleinern (z.B. in der Mitte halbieren).

WECHSEL HAUPTVERANTWORTUNG REDAKTION MITTEILUNGSBLATT

Per 1. Januar 2025 hat es eine Anpassung in der Redaktion für das Mitteilungsblatt gegeben. Die Hauptverantwortung wurde dem Einwohneramt zugewiesen.

Wir bitten Sie, künftig alle Einsendungen an die folgende E-Mail-Adresse zu senden: einwohneramt@buetschwil-ganterschwil.ch. Besten Dank.

VORINFORMATION EINFÜHRUNG SPERRGUTMARKEN

Ab ca. Mitte Jahr 2025 ist vorgesehen, den Verkauf der bisherigen 2-Franken-Gebührenmarke einzustellen und durch eine blaue 6-Franken-Sperrgutmarke abzulösen. Der Verkauf der bisherigen Gebührenmarken ist noch bis Mitte Jahr 2025 vorgesehen. Die verkauften und sich im Umlauf befindenden Gebührenmarken behalten ihren Wert auch nach der Einstellung des Verkaufs.

Weitere Inforamtionen folgend zur gegebenen Zeit.

Zweckverband Abfallverwertung Bazenhaid

AUS DER KIRCHE

ÖKUMENISCHE SENIORENGRUPPE BÜTSCHWIL-GANTERSCHWIL

**Mittagstisch im Restaurant Freihof,
Donnerstag, 16. Januar 2025, 11.30 Uhr**

Im ersten Monat des Jahres findet der Mittagstisch am 16. Januar 2025, 11.30 Uhr, Restaurant Freihof, statt.

Anmeldung bis Dienstag, 14. Januar 2025, Rest. Freihof, Tel.-Nr. 077 477 21 91.

Für eine Mitfahrgelegenheit melden Sie sich bitte im Pfarrei-sekretariat, Tel.-Nr. 071 983 17 85.

Zu diesem Mittagstisch sind alle herzlich eingeladen.

Das ökumenische Vorbereitungsteam



BÜTSCHWIL

Dienstag, 14. Januar 2025, 09.00 Uhr, Eucharistiefeier, Krankensalbung.

Das Sakrament der Krankensalbung gehört zu den sieben Sakramenten der Kirche und ist ein Zeichen der Stärkung für Kranke.

Dienstag, 21. Januar 2025, 09.00 Uhr, Eucharistiefeier, Übertragung Radio Maria.



GANTERSCHWIL

Mittwoch, 15. Januar 2025, 09.00 Uhr, Eucharistiefeier, Krankensalbung.



AUS DEN VEREINEN

WIR STRICKEN WIEDER BLÄTZLIDECKEN FÜR BURUNDI UND WEITERE WOHLTÄTIGE INSTITUTIONEN

Im Januar und Februar 2025 laden wir Sie herzlich ein, für das Projekt der Schönstattschwestern in Burundi zu stricken. Wir freuen uns, wenn viele Personen das Projekt auch in dieser Stricksaison unterstützen, indem Sie Blätzli (**20 x 20 cm**) stricken oder eine ganze Decke herstellen.

In der Kirche Ganterschwil steht hinten ein Korb, in welchem man die Blätzli oder die fertigen Wolldecken abgeben kann. Gemeinsame Stricknachmittage finden wie folgt statt:

Dienstag, 21. Januar 2025 und Dienstag, 18. Februar 2025, 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr, kath. Pfarreiheim Ganterschwil

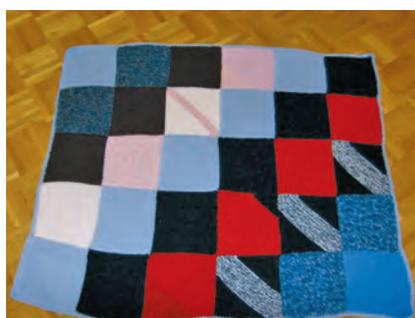
An diesen Nachmittagen können Sie Blätzli und fertige Decken abgeben. Wer eine Decke zusammenfügen möchte, kann Blätzli mit nach Hause nehmen. Wir suchen helfende Hände um Decken fertigzustellen.

Die Transportkosten für den Versand der Decken nach Burundi sind für die Schönstattschwestern sehr hoch. Deshalb nehmen wir auch Geldspenden für diesen Zweck entgegen. Im Schriftenstand der Kirche liegen Einzahlungsscheine.

Damit können Sie eine Spende direkt an die Schönstattschwestern überweisen. Die Transportkapazität nach Burundi ist beschränkt, deshalb werden wir überzählige Decken einer weiteren wohltätigen Institution zukommen lassen.

Margrit Betschart steht Ihnen für Fragen und Auskünfte, Tel.-Nr. 071 983 26 51, gerne zur Verfügung.

*Für das Strickprojekt
Margrit Betschart und Käthi Keller*



GANTERSCHWILER-TREFFEN 2025 IM SENIORENZENTRUM SOLINO

Am **Mittwoch, 5. Februar 2025**, besucht eine Gruppe aus Ganterschwil die ehemaligen Ganterschwiler Bewohnerinnen und Bewohner im Seniorenzentrum Solino.

Wer bei diesem gemütlichen Zusammensein dabei sein will, ist herzlich eingeladen.

Nebst den Gesprächen bei Kaffee und Kuchen wird das Treffen durch einen thematischen Impuls und musikalische Begleitung ergänzt.

Treffpunkt: 13.45 Uhr bei der Alten Post, Ganterschwil.

Auskunft und Mitfahrgelegenheit erhalten Sie bei Sylvia Suter, Tel.-Nr. 071 983 11 61.

TREFFPUNKT OFFEN FÜR ALLE AM BAHNHOF BÜTSCHWIL

Ein Team von Freiwilligen betreut die Gaststube und freut sich über jeden Besuch.

Die Secondhandabteilung ist ebenfalls für alle gedacht, die einen nachhaltigen Umgang mit Textilien pflegen und sehr günstig Kleider einkaufen wollen.

Öffnungszeiten Gaststube b'treff und Secondhandkleiderabteilung

Montag	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr
Dienstag	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Donnerstag	09.00 Uhr bis 11.00 Uhr
Freitag	14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Freiwilligenarbeit macht Sinn

Wir suchen eine zusätzliche freiwillige Mitarbeiterin oder einen Mitarbeiter für die Gaststube. Voraussetzungen dafür sind Freude am Kontakt mit Menschen aus verschiedenen Kulturen und Zeit für mindestens zwei Einsätze pro Monat in Freiwilligenarbeit.

Für die wöchentliche Lebensmittelabgabe am Donnerstag suchen wir eine Person, welche über den Mittag die Lebensmittel annehmen kann, wenn das Kühl-Auto der Schweizer Tafel Halt beim b'treff Bütschwil macht. Anforderungen: Körperliche Belastbarkeit, Zuverlässigkeit und Freude am Umgang mit Lebensmitteln. Für eine Stellvertretung und Ferienablösung ist gesorgt.

Informieren Sie sich unverbindlich bei Sylvia Suter, Leiterin b'treff

www.b-treff.com



HEIMSPIELE VOLLEY BÜTSCHWIL

Volley Bütschwil lädt euch alle ein, bei den nächsten Heimspielen dabei zu sein.

Kommt vorbei, feuert unsere Teams an und genießt spannenden Volleyball. Wir freuen uns auf euch!



Datum	Zeit	Heimteam	Gastteam	Ort
Sa, 11.01.2025	14:00 Uhr	Herren 2, 3. Liga	VBR Rickenbach 2	Breite, Bütschwil
Sa, 11.01.2025	18:00 Uhr	Damen 1, 4. Liga	VBC Frauenfeld 1	Breite, Bütschwil
So, 12.01.2025	12:00 Uhr	Damen 2, 5. Liga	VBC Herisau	Breite, Bütschwil
Di, 14.01.2025	20:45 Uhr	Herren 2, 3. Liga	VBC Herisau	Breite, Bütschwil

KLASSENTREFFEN DER JAHRGÄNGE 1986 UND 1987 AN DER BÜTSCHWILER FASNACHT

Vom 21. bis 23. Februar 2025 findet unter dem Motto «American Dreams» wieder die legendäre Bütschwiler Fasnacht statt. Gute Musik, aufwändige Dekorationen und fasnächtliches Treiben zeichnen die BüFa aus.

In diesem Jahr findet zum vierten Mal auch **DAS KLASSENTREFFEN** statt. Alle Bütschwiler Jahrgänge 1986 und 1987 sowie alle aus Ganterschwil und Lütisburg, die mit diesen Jahrgängen die Oberstufe besucht haben, sind herzlich eingeladen. In geselliger Runde und in ausgefallenem Ambiente könnt ihr die alten «Klassenspändli» wieder treffen.

Treffpunkt: Freitag, 21. Februar 2025, 18.00 Uhr, Turnhalle Dorf.

Eine Anmeldung ist obligatorisch und hat bis spätestens 15. Februar 2025 zu erfolgen. Das Anmeldeformular findet ihr auf unserer Website buetschwiler-fasnacht.ch. Das Fasnachtskomitee Bütschwil offeriert euch einen früheren kostenlosen Einlass zur BüFa, einen gemütlichen Apéro und einen ausgelassenen Partyabend mit Gleichaltrigen.

Wir freuen uns auf dich!

Fasnachtskomitee Bütschwil



STRICKEN FÜR ANFÄNGER UND WIEDEREINSTEIGER

Wer kann es noch nicht oder wer will das Gelernte wieder auffrischen?

Wir bieten einen Strickkurs an, um dieses schöne Handwerk neu zu erlernen oder wieder aufzufrischen. Unter der Anleitung von Violette Meier werden kleine Blätzli gestrickt.

Wann: 21. Januar 2025

Zeit: 09.00 Uhr bis 11.00 Uhr

Wo: Kath. Pfarreiheim, Ganterschwil

Der Wertschätzungsbeitrag beträgt:

Mitglieder Fr. 5.– / Nichtmitglieder Fr. 8.–

Wolle und Stricknadeln werden zur Verfügung gestellt.

Anmeldungen an Margrit Betschart:

Tel.-Nr. 077 485 85 26 oder 071 983 26 51

E-Mail: margrit.betschart@frauen-ganterschwil.ch

Anmeldeschluss: 18. Januar 2025



Fasnacht Ganterschwil
 MZH Ganterschwil +
Motto: Gleis 9³/₄
15.02.2025

Kinderfasnacht ab 14.00 Uhr +
Maskenball ab 20.00 Uhr ab 16 Jahren

Mit diversen Guggen, DJ & Maskenprämierung

Gratis Eintritt für Vollmasken bis 22.00 Uhr

Bütschwiler FASNACHT
21.-23. Februar 2025

Freitag Maskenball grosse Maskenprämierung
 Türöffnung 20.00 Uhr

Samstag Kostümball
 Türöffnung 20.00 Uhr

Sonntag Kinderfasnacht
 Türöffnung 14.00 Uhr

DJ Chris White
 DJ Mike
 DJ Beatstyle
 DJ R3S
 Div. Guggen

Motto: **American Dreams**

Zutritt ab 16 Jahren, Ausweiskontrolle in der Turnhalle Dorf Bütschwil
 Instagram weitere Infos folgen... [buetschwiler-fasnacht.ch](https://www.instagram.com/buetschwiler-fasnacht.ch)

samariter
 Samariterverein Mosnang

Bist du eine finanzbegeisterte Person und hast noch Kapazitäten frei? Infolge Rücktritts der langjährigen Kassierin suchen wir nun auf diesem Weg per HV vom 12. März 2025 eine/n zuverlässige/n

Kassier/in

Fragen dazu beantwortet dir gerne die jetzige Kassierin Andrea Bösch (079 472 91 62).

Ausserdem suchen wir immer noch Neumitglieder. Komm doch mal an eine Übung im neuen Jahr! Die nächste findet am Mittwoch, 12. Februar 2025 statt. Fragen dazu beantworten gern die Samariterlehrerinnen Katherina Tschenett (078 / 664 46 46) oder Manuela Bollhalder (079 / 287 57 05)

Jahresprogramm Samariterverein Mosnang 2025

Mo	06.01.2025	Postendienst
Mi	12.02.2025	Vergiftungen
Mi	12.03.2025	Hauptversammlung
Mi.	19.03.2025	Transport/Bergungshilfe
Di	22.04.2025	18.30 Uhr Schulung mit G. Vatsakis
Di	13.05.2025	Der Sommer kommt
Mi	04.06.2025	Rega (Übung beginnt um 16 Uhr)
Mi	02.07.2025	Naturelemente Wasser und Feuer
Di	19.08.2025	Aufbau, Org. und Admin. Verletztentest
Sa-So	13.-14.09.25	Samariterreise
Do	18.09.2025	Viel los auf der Strasse
Di	21.10.2025	Hilfe ein Notfall, wie muss ich reagieren
Di	11.11.2025	Der Winter kommt
Mi	03.12.2024	Chlaushöck
Fr	06.03.2025	Hauptversammlung

Die Übungen beginnen jeweils um 20.00 Uhr im Pfarreiheim Mosnang.

Bist du Solarmonteur:in oder möchtest es werden?

Dann melde dich bei uns!

Elektro WIDMER

80-100%, in Mosnang SG auch Quereinsteiger:in möglich

071 982 80 50
www.ew-ag.ch



Rent a Family

Neubearbeitung des Klassikers
«Tante Jutta aus Kalkutta»

Schwank in drei Akten
von

Max Reimann, Dr. Otto Schwartz, Atréju Diener

Theaterdinner 16. und 17. Januar 2025, 19.00 Uhr

Apéro, köstliches 3 Gang Menü, eingebettet ins Theater

Tickets nur im Vorverkauf

Theaternachmittag 18. Januar 2025, 14.00 Uhr

Theater pur ohne Rahmenprogramm

Türöffnung 13:30 Uhr

reduzierter Preis im Vorverkauf

Theaterabend 18. Januar 2025, 20.00 Uhr

Tombola, Bar, DJ Prügeli

Küche ab 18:30 Uhr geöffnet

reduzierter Preis im Vorverkauf

Alle Aufführungen finden in der Mehrzweckhalle Ganterschwil statt.

Vorverkauf:

Online über [Eventfrog](#)
Am Schalter der Raiffeisenbank Bütschwil
Weitere Details unter gantitheater.ch



Generationenwechsel

Anfang des Jahres wurde die Karl Bühler Schreinerei von der **Bühler Schreinerei GmbH** übernommen.

Nach vielen Jahren erfolgreicher selbständiger Geschäftstätigkeit freuen wir uns, den Betrieb nun in die Hände unseres Sohnes Marco Bühler zu übergeben. Mit dieser Übergabe setzen wir auf einen reibungslosen Übergang und eine kontinuierliche Weiterführung der Qualität und Service.

Wir möchten uns herzlich bei Ihnen, unserer geschätzten Kundschaft, für die langjährige Treue und das Vertrauen bedanken. Es wäre uns eine Freude, wenn Sie auch in Zukunft Marco Bühler Ihr Vertrauen schenken und die erfolgreiche Zusammenarbeit fortsetzen.

Karl und Zita Bühler



Von Karl Bühler Schreinerei...



...zur Bühler Schreinerei GmbH





IHR NEUES ZUHAUSE IM GRÜNEN.

NEUBAUPROJEKT IN DIETSCHWIL SG

VERKAUF

GMÜNDER & GAMMA AG
St. Gallerstrasse 66b
9500 Wil SG

+41 71 979 00 00
ernteblick@gundg.ch

ANGEBOT

3 Einfamilienhäuser
4 Doppel-Einfamilienhäuser
7 Reihen-Einfamilienhäuser
5 Wohnungen mit 3.5 bis 5.5 Zimmer

Verkaufspreise ab CHF 600'000.-



www.ernteblick.ch



HINDER GmbH

Immobilienunterhalt

– mit Liebe zum Detail –

- Hauswartung
- Gartenpflege
- Fenster-/Storenreinigung
- Wintergarten-Reinigung
- Umzugsreinigung
- Baureinigung
- Winterdienst

HINDER Immobilienunterhalt GmbH
Eichbuelweg 4 | 9602 Bazenhaid
079 529 88 00 | hinder-immobilienunterhalt.ch

Marco Hinder
Geschäftsführer
Hauswart mit eidg. Fachausweis



Samstag, 18. Januar 2025

Turnhalle Dorf, 9606 Bütschwil
Eintritt CHF 12.–

Nachmittagsvorstellung
Türöffnung 13.00 Uhr / Beginn 13.30 Uhr

Abendvorstellung
Türöffnung/Essen ab 18.30 Uhr / Beginn 20.00 Uhr

Liederprogramm

Theater «Ufregig im Ochse»

Preisverteilung Wettbewerb

Im Anschluss an das Abendprogramm:
Tanz und Unterhaltung mit «Echo vom Bärraug»
Barbetrieb



Jodelunterhaltung

Samstag, 18. Januar 2025

Nachmittagsvorstellung
Türöffnung 13.00 Uhr / Beginn 13.30 Uhr

Abendvorstellung
Türöffnung/Essen ab 18.30 Uhr / Beginn 20.00 Uhr

Turnhalle Dorf, 9606 Bütschwil, Eintritt CHF 12.–

RAIFFEISEN
Raiffeisenbank Region
Unteres Toggenburg & Neckertal

Inserate



TREPPENBAU.CH

Wir suchen:

Zimmermann^(m/w)
Schreiner^(m/w)
Montagemitarbeiter^(m/w)
Werkstattmitarbeiter^(m/w)

**WIR
SUCHEN
VERSTÄRKUNG**

Wenn du gerne mit Massivholz arbeitest dann bist du bei uns genau richtig auch als Teilzeitstelle möglich.



Arbeitsbeginn: per sofort oder nach Vereinbarung
Infos unter: treppenbau.ch/karriere
071 932 50 60

Zu vermieten ab sofort

Garage

Kreuzrain 8
9606 Bütschwil

Anfragen tel. 079 404 80 10

St. Galler Energie-Blog

«Der Green Day bietet allen St. Gallerinnen und St. Gallern die Möglichkeit, selbst aktiv zu werden.»



energieagentur
st.gallen



energie2030.ch

energieagentur-sg.ch



HALLENBAD **BÜTSCHWIL**

Sport und Fun in Bütschwil

Nichtschwimmerbecken
Fun-Luftkissen
80 Meter
Wasserrutsche
Schwimmbecken
25 Meter
Reservierte
Schwimmer-
Linie
Plausch-Reifen
Sauna
Sport-Café
Kletterwand
Sprungbucht

hallenbad-buetschwil.ch

071 983 14 11





Ein Projekt der:

**Alpen
Archi
tekte**



«ERLEBE LUXURIÖSES WOHNEN IM
LÄNDLICHEN DORFKERN»



**Grosszügige 3.5 bis 6.5 Zimmer
Eigentumswohnungen zu verkaufen!**

 **Ottilienstr. 25, 9606 Bütschwil**
wohnungen-adler.ch

**Baustart erfolgt!
Bezugsbereit ab Frühling 2026**

Beratung und Verkauf:
TM **TM Immoswiss AG**
IMMOSSWISS AG Dufourstrasse 26, CH-9500 Wil
Tel. +41 79 422 34 06

**WOHNUNGEN
ADLER**



GALLUS BAUER



Altoggenburg News

Bütschwil | Kirchberg | Lütisburg | Mosnang

**Dä eifachscht
Weg zu
lokale Infos.**



Foto von Luke Porter auf Unsplash

Lokale Neuigkeiten, aktuelle Veranstaltungen und eure Leserbriefe.

Jetzt kostenlos abonnieren:

www.altoggenburgnews.ch

QR Code scannen
& anmelden:



- ✓ Jeden Donnerstag
- ✓ Via E-Mail / WhatsApp
- ✓ Lokal & aktuell
- ✓ Schnell informiert



VERANSTALTUNGSKALENDER

HV Frauengemeinschaft Bütschwil	10. Januar 2025
Schneesporttage (Skiclub Bütschwil)	11. Januar 2025
Eltern-Kindertreff (Spielgruppe Windrad)	14. Januar 2025
Alphalive Kurs (OK Alphalive SEUT)	14. Januar 2025
Mittagstisch im evang. Kirchgemeindehaus Ganterschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	15. Januar 2025
Mittagstisch im Rest. Freihof (Ökumenische Seniorengruppe)	16. Januar 2025
Theaterdinner – Rent a Family (Theatergruppe Ganterschwil)	16. – 18. Januar 2025
Schneesporttage (Skiclub Bütschwil)	18. Januar 2025
Strickkurs (Frauenverein Ganterschwil)	21. Januar 2025
Fragestunde zu Smartphone und Co. (Bibliothek Bütschwil)	22. Januar 2025
Mittagstisch im evang. Kirchgemeindehaus Ganterschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	29. Januar 2025
Eltern-Kindertreff (Spielgruppe Windrad)	31. Januar 2025
Offene Tür im evang. Kirchgemeindehaus Ganterschwil (Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg)	4. Februar 2025
Alphalive Kurs (OK Alphalive SEUT)	4. Februar 2025
Buchstart: Reim und Spiel (Bibliothek Bütschwil)	5. Februar 2025
Dietfurter Kinderfasnacht (Sportclub Dietfurt)	5. Februar 2025
Bibliothek 60+ (Bibliothek Bütschwil)	7. Februar 2025
HV Natur- und Vogelschutzverein	7. Februar 2025

IMPRESSUM

13. Jahrgang – Ausgabe Nr. 1

Herausgeberin

Gemeinde Bütschwil-Ganterschwil

Redaktion

Einwohneramt Bütschwil-Ganterschwil

Innerfeld 21, 9606 Bütschwil

Tel.-Nr. 071 982 82 26

einwohneramt@buetschwil-ganterschwil.ch

Auflage

2'650 Exemplare

Druck:

Schneider-Scherrer AG, Druckerei, Bazenheim

Annahmeschluss:

für Nr. 2/2025

Donnerstag, 16. Januar 2025, 24.00 Uhr